



# DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Nowy Świat Nr. 14, telef. wewn. Ministerstwa Komunikacji Nr. 48 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w w Austrii — 8 sz. a., w Czechosłowacji — 40 kč, we Francji — 30 fr, w Niemczech — 5 mk, w pozostałych krajach — 1.50 dol. Pojedynczy numer — 1 zł.

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie”, pod następującymi numerami: Wiedeń — Nr. B 79 500, Praga — Nr. 89 600, Paryż — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odpowiadający numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odciśnięty numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, 1/2 strony — 50 zł, 1/3 strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

Rok IV.

Warszawa, dnia 18 lipca 1931 r.

Nr. 24.

## T R E Ś Ć :

### DZIAŁ URZĘDOWY.

#### A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

##### I. Rozporządzenia.

###### Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 17 lipca 1931 r. w sprawach taryfowych.  
zawierające co następuje:

- Poz. 304. Taryfa towarowa polskich kolei wąskotorowych, część I, II, III i IV, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1928 r. — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 305. Taryfa Towarowa Górnośląskiej Kolei Wąskotorowej, obowiązująca od dnia 1 listopada 1929 r. — Zmiana.
- Poz. 306. Niemiecko-Czechosłowacka komunikacja osobowa i bagażowa. — Wprowadzenie Dodatku I do Zeszytu I.
- Poz. 307. Austriacko-Polski Związek Kolejowy. Polsko-austriacka komunikacja węglowa. Międzynarodowa taryfa towarowa na przewóz węgla kamiennego oraz koksu gazowego jako przesyłek zwyczajnych. — Sprostowanie.
- Poz. 308. Polsko-Węgierski Związek Kolejowy. Międzynarodowa związkowa taryfa towarowa, Zeszyt 2 na przewóz węgla kamiennego i koksu z węgla kamiennego oraz koksu gazowego. — Sprostowanie.
- Poz. 309. Polsko-Węgierski Związek Kolejowy. — Wprowadzenie bezpośrednich zniżonych opłat przewozowych dla części nawierzchni kolejowej.
- Poz. 310. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi Gdynia i Gdańsk. Taryfa towarowa na przewóz towarów pomiędzy stacjami portowymi Gdynia i Gdańsk z jednej

strony a stacjami Rumuńskich Kolei Żelaznych z drugiej strony. — Wprowadzenie w życie taryfy.

Poz. 311. Czechosłowacko-Rumuński Związek Kolejowy.

- 1) Taryfa na przewóz towarów pomiędzy stacjami czeskosłowackich kolei żelaznych z jednej strony a stacjami rumuńskich kolei żelaznych z drugiej strony, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 29, poz. 169 i Nr. 30, poz. 182);
- 2) Taryfa na przewóz węgla i koksu między stacjami czeskosłowackich kolei żelaznych z jednej strony a stacjami rumuńskich kolei żelaznych z drugiej strony, obowiązująca od dnia 1 września 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 28, poz. 280). — Przedłużenie ważności taryf.

#### II. Zarządzenia i obwieszczenia.

##### a) Obwieszczenia.

- 1) W sprawie wstrzymania ładowania zwierząt racicowych z przeznaczeniem zagranicę na stacjach powiatu Stopnickiego.
- 2) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów-lodowni na st. Grudziądz.
- 3) W sprawie wstrzymania ładowania zwierząt racicowych na stacjach niektórych powiatów w D. O. K. P. Gdańsk z przeznaczeniem na wywóz do Czechosłowacji i przez Czechosłowację.
- 4) W sprawie wstrzymania ładowania zwierząt racicowych z przeznaczeniem zagranicę na stacjach pow. Koneckiego.
- 5) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.



## Dział urzędowy.

### A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

#### I. ROZPORZĄDZENIA.

##### Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 17 lipca 1931 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 304. Taryfa towarowa polskich kolei wąskotorowych, część I, II, III i IV, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1928 r. (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 22, poz. 201).

Z dniem 1 sierpnia 1931 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

#### A. We „Wstępie”:

Na str. 5-ej: w dziale I „Wstępu”, w ust. D „W obrębie Dyrekcji kolejowej warszawskiej”, w szpalcie pierwszej skreśla się wiersz: „8. Wieluńska”.

Na str. 6-ej: w dziale I „Wstępu” po ust. E dodaje się nowy ustęp F o brzmieniu następującem:

„F. W obrębie Dyrekcji kolejowej poznańskiej:  
Koleje wąskotorowe państwowe:  
1. Wieluńska”.

Na str. 7-ej:

a) W dziale II „Wstępu” po ust. 5 dodaje się nowy ustęp 6 o brzmieniu następującem:  
„6. W obrębie Dyrekcji kolejowej poznańskiej:

Kolei państwowej:

Wieluńskiej — przez styczną stację Wieluń.”

b) Po dziale II zamieszcza się nowy dział III o brzmieniu następującem:

„III. W komunikacji międzynarodowej koleje wąskotorowe nie uczestniczą. Jednakże na żądanie nadawcy, wyrażone w liście przewozowym, i za opłatą przewidzianą w taryfach, koleje wąskotorowe państwowe, wymienione w dziale I ust. D „Wstępu” do taryfy niniejszej, załatwiać mogą czynności reekspedycyjne, związane z nadaniem przesyłki do przewozu poza granice Państwa Polskiego. W tym celu nadawcy przesyłek ze stacyj państwowych kolei wąskotorowych, przeznaczonych za granicę Państwa Polskiego, poza zamieszczeniem żądania, dotyczącego przeekspedjowania przesyłki, winni dołączyć do listu przewozowego komunikacji miejscowej jeszcze odpowiednio wypełniony i podpisany list przewozowy wraz z wtórnikiem komunikacji towarowej międzynarodowej. Wtórnik listu przewozowego komunikacji miejscowej, zaopatrzonego stemplem stacji przyjęcia przesyłki, otrzymuje nadawca zaraz po nadaniu przesyłki, zaś wtórnik listu przewozowego komunikacji międzynarodowej doręcza nadawcy wąskotorowa stacja nadania dopiero po wypełnieniu go i ostemplowaniu przez stację kolei normalnotorowej, która przyjęła przesyłkę do przewozu międzynarodowego.

Przewoźne za takie przewozy oblicza się:

a) oddzielnie za odległość każdej z wyżej wspomnianych państwowych kolei wąskotorowych według zasad, ustalonych w taryfie niniejszej, na podstawie listu przewozowego komunikacji miejscowej;

b) oddzielnie za odległość kolei państwowych i zagranicznych według zasad obowiązujących w międzynarodowej komunikacji towarowej.

Przeekspedjowanie przesyłki do stacji przeznaczenia, położonej poza granicami Państwa Polskiego na żądanie nadawcy pociąga za sobą obciążenie przesyłki kosztami:

1) przewozu między stacjami stycznymi o różnych szerokościach torów zgodnie z wykazem opłat miejscowych,

2) przeładunku, oraz

3) przeekspedjowania,

wymienionymi w wykazie opłat dodatkowych Cz. II taryfy niniejszej.

c) Dotychczasową numerację działu III zmienia się na „IV”.



## B. W części I-ej:

Na str. 9—13, Część I „Przepisy przewozowe polskich kolei żelaznych wraz z postanowieniami wykonawczymi oraz odchylenia od nich przy stosowaniu na kolejach wąskotorowych” otrzymuje brzmienie następujące:

## CZĘŚĆ I A.

## Regulamin przewozu przesyłek towarowych na kolejach żelaznych wraz z postanowieniami wykonawczymi.

UWAGA. Postanowienia wykonawcze drukowane są czcionkami pochylonymi—kursywą.

Przewóz przesyłek towarowych kolejami wąskotorowymi, wymienionymi we „Wstępie” niniejszej taryfy, odbywa się na zasadzie „Taryfy towarowej kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska, Część I-A”, zawierającej Regulamin przewozu przesyłek towarowych na kolejach żelaznych wraz z postanowieniami wykonawczymi do tegoż Regulaminu, z uwzględnieniem odchyżeń następujących.

Odchylenia od przepisów regulaminu przewozu przesyłek towarowych na kolejach żelaznych oraz od postanowień wykonawczych przy stosowaniu ich na kolejach wąskotorowych.

## TYTUŁ I.

## ZAKRES REGULAMINU. PRZEWÓZY BEZPOŚREDNIE.

§ 1. „Koleje żelazne i przesyłki objęte regulaminem” zmienia się jak następuje:

„1. Niniejszy regulamin przewozu przesyłek towarowych (w skróceniu R. P. T.) obowiązuje w komunikacji miejscowej kolei, wymienionych we „Wstępie” niniejszej taryfy.

2. W komunikacji bezpośredniej z kolejami normalnotorowymi i międzynarodowej regulamin niniejszy obowiązuje tylko wówczas, jeżeli dana kolej wąskotorowa jest do takiej komunikacji włączona, a dla komunikacji tej nie istnieją odrębne przepisy.”

W § 4. „Przedmioty przyjmowane do przewozu warunkowo”:

W punkcie 1 C zdanie pierwsze po słowach: „osobnem zaświadczeniu” uzupełnia się słowami: „oraz jeżeli tabor ten odpowiada szerokości toru kolei, którą ma być przewieziony na własnych kołach.”

W § 5. „Obowiązek przewozu. Przewozy bezpośrednie. Kolejność”:

a) do punktu 1 dodaje się drugie Postanowienie wykonawcze o brzmieniu następującem: „Post. Wyk. II. Brak odpowiedniego taboru uprawnia kolej do odmówienia przewozu. Do przewozu w wagonach krytych kolei wąskotorowych mogą być przyjmowane przedmioty nie dłuższe ponad 3,5 metra.”

b) Po punkcie 7 dodaje się punkt 8 wraz z Postanowieniami wykonawczymi I i II o brzmieniu następującem:

„8. Wykaz kolei wąskotorowych, dokonywających przewozu towarów w komunikacji bezpośredniej z kolejami normalnotorowymi, winien być podany w taryfie.

Post. Wyk. I. Czasowo przewóz towarów kolejami wąskotorowymi, oprócz wymienionych w dziale II Wstępu do niniejszej taryfy, dokonywany jest tylko w komunikacji wewnętrznej każdej kolei.

Post. Wyk. II. Czasowo nie mogą być przyjmowane do przewozu w komunikacji bezpośredniej z kolejami wąskotorowymi towary następujące:

- a) towary w wagonach-kotłach (cysternach) i wagonach specjalnych;
- b) przedmioty o wadze większej ponad 1000 kg w jednej sztuce i przedmioty, przekraczające skrajnię taboru wąskotorowego, jak: wozy meblowe, furgony teatrów wędrownych, cyrków, panoram i t. p., nie mieszczące się do wagonów wąskotorowych;
- c) towary ładowane zsypem;
- d) wyroby fajansowe, porcelanowe, szklane, nadawane luzem bez opakowania.”

## TYTUŁ II.

## UMOWA O PRZEWÓZ.

## R o z d z i a ł I.

## Forma i warunki umowy o przewóz.

W § 6 „Treść i forma listu przewozowego”:

a) Do punktu 1 dodaje się Postanowienia wykonawcze I i II o brzmieniu następującem:

„Post. Wyk. I. W komunikacji bezpośredniej z kolejami normalnotorowymi lub odwrotnie sporządza się jeden list przewozowy na całą odległość przewozu według wzoru, podanego w załączniku D.



Post. Wyk. II. Na kolejach, niewłączonych do komunikacji bezpośredniej, przy przewozach między stacjami tych kolei należy używać listów przewozowych według wzoru, podanego w załączniku D."

b) W punkcie 9 przepis pod literą k) nie ma zastosowania.

c) W punkcie 9 przepis pod literą m) nie ma zastosowania.

d) W punkcie 9 przepis pod literą o) ma zastosowanie tylko odnośnie zaliczeń na państwowych kolejach wąskotorowych, położonych w okręgach D. O. K. P. Warszawa, Wilno i Radom oraz na prywatnych kolejach wąskotorowych bydgoskich. Na innych kolejach wąskotorowych przepis pod literą o) nie ma zastosowania".

e) Do punktu 13 dodaje się dwa postanowienia wykonawcze o brzmieniu następującem:

„Post. Wyk. I. W komunikacji bezpośredniej z kolejami normalnotorowymi na przesyłki wagonowe do 30.000 kg wagi może być sporządzany jeden list przewozowy.

Post. Wyk. II. W komunikacji wewnętrznej kolei wąskotorowych na każdą przesyłkę wagonową powinien być sporządzony osobny list przewozowy, o ile taryfa nie przewiduje w tym względzie wyjątku.

Wyjątek stanowią przesyłki wagonowe w komunikacji wewnętrznej kolei wąskotorowych, nadawane na jednej stacji i przez jednego nadawcę pod adresem jednego i tego samego odbiorcy do jednej stacji przeznaczenia i zawierające towar jednego rodzaju. Przy przesyłkach tych może być sporządzany jeden list przewozowy na ilość wagonów, których łączna ładowność nie przewyższa 50 tonn".

W § 7. „Odpowiedzialność za oświadczenia, zamieszczone w liście przewozowym. Sprawdzanie zawartości, ważenie i przeliczanie ilości sztuk przesyłki. Dopłaty. Ładowanie. Zarządzenia na wypadek przeciążenia wagonu”:

a) W punkcie 7 zdanie drugie, rozpoczynające się od słów: „Kolej żelazna obowiązana jest i t. d., aż do słów: w liście przewozowym” nie ma zastosowania.

b) W punkcie 14, w ustępie b), w wierszu dziewiątym oraz w ustępie d), w wierszu trzecim po słowach: „do stacji przeznaczenia” dodaje się słowa: „lub do stacji przeładunkowej kolei wąskotorowej.”

W § 8. Zawarcie umowy o przewóz. Wtórnik listu przewozowego”: Punkt 8 nie ma zastosowania.

W § 9. „Taryfy. Zasady obliczania przewoźnego. Wskazania drogi przewozu”:

W punkcie 6, w wierszu drugim słowa: „czterech tygodni” zmienia się na: „dwóch tygodni (14 dni)”, a w wierszu trzecim słowa: „do 2 tygodni” zmienia się na: „do 7 dni”.

W końcu punktu 6 dodaje się trzeci ustęp o brzmieniu następującem:

„Zniżki taryfowe na kolejach wąskotorowych mogą być wprowadzane doraźnem zarządzeniem Zarządu Kolejowego z ważnością od dnia ogłoszenia zapomocą obwieszczeń na odpowiednich stacjach.

Zniżki takie muszą być następnie ogłoszone w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych”.

W § 11. „Terminy dostawy”:

a) Punkt 1 zmienia się jak następuje:

„1. Termin dostawy przesyłki nie może przekraczać następujących norm maksymalnych:

1) na przyjęcie do przewozu przesyłki pośpiesznej lub zwyczajnej—2 doby.

2) na przewóz—przy przesyłkach pośpiesznych i zwyczajnych na każde rozpoczęte 50 km odległości taryfowej — 1 doby.”

b) W punkcie 1 Postanowienie wykonawcze od słów: „Dla przesyłek pośpiesznych i t. d., aż do słów: rozpoczęte 250 km — 1/2 doby” — nie ma zastosowania.

c) Punkt 2 nie ma zastosowania.

d) W punkcie 5 Postanowienie wykonawcze od słów:

„Ustala się następujące i t. d., aż do słów: jak i zwyczajnych — 1 dobę” zmienia się jak następuje:

„Post. Wyk. Ustala się następujące dodatkowe terminy dostawy:

w myśl p. 4) przy przejściu na kolej o odmiennej szerokości toru:

dla przesyłek pośpiesznych — 1 dobę,

dla przesyłek zwyczajnych — 2 doby.”

W § 13. „Dokumenty celne, podatkowe, skarbowe, policyjne, statystyczne i wymagane przez inne władze administracyjne. Opakowania przesyłek celnych”:

Punkty 6 i 7 wraz z Postanowieniami wykonawczymi I i II nie mają zastosowania.



## R o z d z i a ł II.

## Wykonanie umowy o przewóz.

W § 14. „Nadawanie. Zamawianie wagonów. Ładowanie. Użycie wagonów krytych lub niekrytych. Przeładowanie:”

a) W Postanowieniu wykonawczem do punktu 8, zamiast ustępów drugiego i trzeciego od słów: „Jeżeli nadawca żąda wagonu i t. d., aż do słów: *na zamówienie pisemne*”—nie mających zastosowania na kolejach wąskotorowych, zamieszcza się zdanie następujące:

„*Zamówione wagony kolej dostarcza w miarę możliwości*”.

b) W punkcie 12 ustęp drugi oraz Postanowienie wykonawcze do tegoż punktu 12 nie mają zastosowania.

c) Do punktu 15 dodaje się drugie Postanowienie wykonawcze o brzmieniu następującem:  
„*Post. Wyk. II. Ładowanie przesyłek wagonowych może być dokonywane przez nadawcę i po godzinach służbowych, nie inaczej jednak, jak po porozumieniu się nadawcy z koleją, przyczem terminy naładowania i opłaty za przetrzymanie wagonu (postojowe) stosuje się na zasadach ogólnych.*”

W § 15. „Załatwianie formalności celnych, podatkowych, policyjnych, statystycznych lub wymaganych przez inne władze administracyjne.”

Punkt 6 wraz z Postanowieniem wykonawczem nie ma zastosowania.

W § 16. „Zawiadomienie odbiorcy o przybyciu przesyłki. Wykupienie listu przewozowego. Wydanie przesyłki. Wyładowanie. Sprawdzanie wagi i ilości sztuk przesyłki na stacji przeznaczenia. Dostawa przesyłek z kolei. Terminy odbioru i wyładowania przesyłek.”

a) W punkcie 9 po ustępie drugim dodaje się ustęp trzeci o brzmieniu następującem:  
„*Na stacjach zaś, które nie wykonywają czynności ekspedycyjnych, kolej obowiązana jest przesyłki wydawać, pod warunkiem uprzedniego załatwienia przez odbiorcę powyższych formalności, związanych z odbiorem przesyłki, na sąsiedniej stacji, wykonywającej czynności ekspedycyjne.*”

b) Do punktu 34 dodaje się Postanowienie wykonawcze o brzmieniu następującem:  
„*Post. Wyk. Wyładowywanie przesyłek wagonowych może być dokonywane przez odbiorcę i po godzinach służbowych, nie inaczej jednak, jak po porozumieniu się odbiorcy z koleją, przyczem terminy odbioru przesyłki i opłaty za przetrzymanie wagonu (postojowe) stosuje się na zasadach ogólnych.*”

W § 17. „Opłacanie należności przewozowych”:

Postanowienie wykonawcze do punktu 3 oznacza się numerem „I”, a po nim dodaje się trzy Postanowienia wykonawcze o brzmieniu następującem:

„*Post. Wyk. II. Czasowo, aż do odwołania, kolejom wąskotorowym służy prawo żądania uiszczenia, przy nadaniu przesyłki, wszystkich należności, przypadających tym kolejom.*”

*Post. Wyk. III. Przesyłki towarów łatwo ulegających zepsuciu oraz przesyłki nie zabezpieczające kosztów przewozu nie mogą być przyjmowane do przewozu w komunikacji bezpośredniej z kolejami normalnotorowymi lub odwrotnie.*

*Wyjątek stanowią przesyłki ryb świeżych i śniętych, nadawanych na stacjach kolei wąskotorowej Dukszty—Druja w komunikacji bezpośredniej z kolejami normalnotorowymi, za które należności przewozowe mogą być przekazywane na odbiorcę pod warunkiem jednak zabezpieczenia przewoźnego przez wniesienie odpowiedniej kaucji na stacji nadania.*

*Post. Wyk. IV. Przy przewozach w komunikacji bezpośredniej kolei wąskotorowych, wymienionych w dziale II „Wstępu” do taryfy niniejszej, z kolejami normalnotorowymi lub odwrotnie, przewoźne oraz inne opłaty mogą być, na życzenie nadawcy, przekazywane na odbiorcę, albo też opłacone z góry przy nadaniu przesyłki, lecz w tym ostatnim wypadku tylko za odległość kolei nadania, t. j. do punktu styczego z koleją o innej szerokości toru.”*

§ 19. „Zaliczenia i zaliczki w gotowiźnie” — ma zastosowanie tylko odnośnie zaliczeń na kolejach wąskotorowych państwowych, położonych w okręgach D. O. K. P. Warszawa, Wilno i Radom, oraz na prywatnych kolejach wąskotorowych bydgoskich.

Na innych kolejach wąskotorowych § 19 nie ma zastosowania.

W tymże § 19 punkt 6 wraz z Postanowieniami wykonawczymi I, II i III nie mają zastosowania.

## R o z d z i a ł III.

## Zmiany w umowie o przewóz.

W § 22 „Wykonanie zleceń dodatkowych:”

W punkcie 4 po słowach: „*powyżej 8 godzin*” dodaje się słowa: „*dla wagonów o ładowności 10,000 i więcej kilogramów, zaś 4-ch godzin dla wagonów o ładowności poniżej 10,000 kg*”.



## T Y T U ł. III.

## ODPOWIEDZIALNOŚĆ KOLEI ŻELAZNYCH. POWÓDZTWO. REKLAMACJE. WALUTA.

## Rozdział I.

## O d p o w i e d z i a l n o ś ć.

W § 31. „Ograniczenie odpowiedzialności za ubytek wagi:”

W punkcie 1, w końcu dodaje się ustęp o brzmieniu następującem:

„Za ubytek wagi towarów, przeładowanych z wagonów normalnotorowych do wagonów wąskotorowych lub odwrotnie, kolej odpowiada tylko wtedy, jeżeli różnica pomiędzy wagą, wskazaną przez kolej zdającą, a stwierdzoną przez kolej przyjmującą, wynosi więcej niż 5% wagi, podanej przez kolej zdającą.”

§ 35. „Deklarowanie wartości dostawy” — ma zastosowanie tylko na kolejach wąskotorowych Ostrołęckich; na innych kolejach wąskotorowych § 35 nie ma zastosowania.

Załączniki do regulaminu przewozu przesyłek towarowych.

W załączniku B. „Przepisy o przewozie zwłok”:

W § 2. „Nadawanie” ustęp 1 zmienia się jak następuje:

„1. Zwłoki można przyjmować do przewozu jako przesyłki zwyczajne lub pośpieszne i tylko w komunikacji miejscowej odnosnych kolei, wymienionych we „Wstępie” niniejszej taryfy.”

W § 3. „Przewóz”. W ustępie 1 po słowach „w wagonach krytych” dodaje się co następuje:

„a w razie braku wagonów krytych wąskotorowych przewóz zwłok, za zgodą nadawcy oraz miejscowej władzy administracyjnej, może być dokonany w wagonie niekrytym.”

W § 4. „Wydawanie” w punkcie 2, w wierszu pierwszym termin na zabranie zwłok „6 godzin” zmienia się na „3 godziny”.

W § 5. „Przepisy wyjątkowe”:

W punkcie 2 dodaje się w końcu zdanie o brzmieniu następującem:

„Na kolejach wąskotorowych, na których pociągi towarowe nie kursują, zwłoki takie mogą być przewożone pociągami mieszanymi”.

W załączniku C. „Przepisy o przewozie żywych zwierząt”:

W § 3 „Przewóz”, w końcu punktu 4 dodaje się zdanie następujące:

„Przeładowanie zwierząt żywych luzem przy przejściu z kolei wąskotorowej na normalnotorową lub odwrotnie dokonywa dozorca przesyłki.”

Załącznik G. „Przepisy o ładowaniu wagonów towarowych” nie ma zastosowania na kolejach wąskotorowych.

C: W części II „Postanowienia taryfowe”:

Na str. 32:

a) W punkcie 96, „w II. Wykazie opłat miejscowych”, w ustępie b), podanym na str. 3 Dodatku 2-go (Obow. od 13 kwietnia 1929 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 17, poz. 70), w wierszu drugim po słowach: „na stacjach stycznych” dodaje się słowa: „oraz wymienionych niżej pod 3)”, a w końcu tegoż ustępu b) dodaje się nową pozycję 3) o brzmieniu następującem:

„3) za przewóz przesyłek drobnych komunikacji bezpośredniej, przewożonych pomiędzy stacją Jędrzejów i Jędrzejów Wąski lub odwrotnie, zamiast opłat, wymienionych wyżej pod 1), pobiera się od każdej przesyłki bez względu na jej wagę ..... 20 gr.”

b) Po punkcie 102 dodaje się nowe punkty 103, 104 i 105 o brzmieniu następującem:

„103. Przy przesyłkach wagonowych gipsu palonego, przewożonego w komunikacji bezpośredniej od stacji Wiślica do stacji kolei normalnotorowych, przewożne oblicza się ze zniżką 10%.

104. Przewożne za przesyłki drobne mleka i jego przetworów, wyszczególnionych w punktach 50, 51 i 61 niniejszych postanowień taryfowych, nadawane do przewozu na stacjach kolei wąskotorowych Jędrzejów—Szczucin z odgałęzieniem Bogorja—Iwaniska, Hajdaszek—Kocmyrzów Wąsk. z odgałęzieniem Cudzynowice—Działoszyce i Miechów—Działoszyce, oblicza się według klasy II przesyłek wagonowych.

105. Czasowo, aż do odwołania, najdalej jednak do dnia 1 sierpnia 1932 r. na kolejach wąskotorowych Ostrołęckich opłaty za przewóz cegły glinianej i piaskowej niepolewanej bez opakowania lub luźno przekładanej siomą, sianem i t. p., podane w dziale A części IV niniejszej taryfy, pobiera się z obniżeniem o 30%”.



## W „Wykazie opłat dodatkowych:”

Na str. 35. w punkcie 10 „Opłaty za zaliczenia oraz za wydatki w gotowiźnie”, w ustępie a), w wierszu pierwszym słowa „jako prowizję 1%” zmienia się na: „jako prowizję 0,25%”.  
Na str. 36 po punkcie 16 „Opłaty za korzystanie z urządzeń do pojenia zwierząt” dodaje się nowy punkt 17 o brzmieniu następującem:

## „17. Opłaty za przeekspedjowanie zagranicę.

Za przeekspedjowanie przesyłki, przeznaczonej do stacji, położonej poza granicami Państwa Polskiego, od każdego listu przewozowego komunikacji międzynarodowej groszy 300”.

## D. W części III „Nomenklatura i klasyfikacja towarów”:

Na str. 37, 40, 41 i 43: w „Nomenklaturze i klasyfikacji towarów” dodaje się w porządku alfabetycznym następujące nazwy towarów wraz z odnośną klasyfikacją, mianowicie:

„Amon wapniakowy (wapnamon) . . . . .	V
Azotan amonu . . . . .	V
Chlorek amonu (salmjak jako nawóz) . . . . .	V
Cyjanamid wapnia (azotniak) . . . . .	V
Nitrofos (saletra chorzowska) . . . . .	V
Salmjak jako nawóz (chlorek amonu) . . . . .	V
Siarczan amonu . . . . .	V
Wapnamon (amon wapniakowy) . . . . .	V”.

W związku z tem w nazwie towaru: „Azotniak chorzowski” słowo: „chorzowski” zmienia się na: „(cyjanamid wapnia)”, a nazwę towaru: „Saletra sztuczna (chorzowska) . . . kl. V” zmienia się na: „Saletra chorzowska (nitrofos) . . . kl. V”, zaś w nazwie towaru: „Saletra, oprócz norweskiej i chilijskiej naturalnej i sztucznej (chorzowskiej)” słowa: „i sztucznej (chorzowskiej)” zmienia się na: „i saletry chorzowskiej (nitrofos)”.

## E. W części IV „Tabele opłat przewozowych”.

Po rozdziale D. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 3, poz. 20) dodaje się nowy rozdział E o brzmieniu następującem:

## E. TARYFA WYJĄTKOWA NA PRZEWÓZ MATERJAŁÓW DRZEWNYCH.

1. Obszar ważności. Od i do wszystkich stacyj państwowych wąskotorowych kolei Ostrołęckich w komunikacji wewnętrznej lub bezpośredniej z kolejami normalnotorowymi, jak również przy nadaniu albo przy odbiorze przesyłek, przeznaczonych do wysłania zagranicę lub nadchodzących z zagranicy.

2. Opłaty. Przewoźne za przesyłki wagonowe na odległościach przewozu wąskotorowymi kolejami Ostrołęckimi oblicza się według niżej podanej tabeli opłat, przyczem:

1) opłaty rubryki D stosuje się do przesyłek:

a) drzewa obrobionego z drzew pochodzenia europejskiego: pilowanego (tartego), ciosanego, struganego i t. p., jak: bale, belki, brusy, deski, dyle, kantówki, krawędziaki, łaty, murlaty, plansony, timbry i t. p.;

b) drzewa użytkowego cienkiego (o średnicy w końcu grubszym do 14 cm), nieobrobionego, z drzew pochodzenia europejskiego: w korze lub bez kory, w okrągłakach, szczapach, żerdziach, drągach i tykach (dłuższego nad 1,5 m);

c) drzewa użytkowego grubego (o średnicy w końcu grubszym powyżej 14 cm), nieobrobionego, z drzew pochodzenia europejskiego: w korze lub bez kory, w kłodach, dłużycach, okrągłakach, kłocach oraz w szczapach (dłuższych nad 1,5 m);

d) podkładów kolejowych drewnianych oraz sleeprow, w tej liczbie nasyconych przetworami chemicznymi;

2) opłaty rubryki E stosuje się do przesyłek:

a) drzewa celulozowego, papierówki (okrągłaków świerkowych, jodłowych i osikowych, okorowanych, nie dłuższych nad 2,5 m);

b) drzewa kopalnianego (kopalniaków): stempli górniczych, fel, okorków i kap (okrągłaków okorowanych o średnicy w końcu cieńszym do 20 cm);

c) drzewa osikowego do wyrobu zapalek;

3) opłaty rubryki F stosuje się do przesyłek:

a) drzewa opałowego w okrągłakach nieokorowanych, oprócz okrągłaków dębowych (nie dłuższych nad 1,5 m o średnicy w końcu grubszym do 14 cm);

b) drzewa opałowego wszelkich gatunków drzew w szczapach (nie dłuższych nad 1,5 m).

3. Warunki stosowania. Nadawca powinien w liście przewozowym zamieścić żądanie zastosowania niniejszej taryfy wyjątkowej.



Tabela opłat taryfy wyjątkowej na przewóz materiałów drzewnych kolejami wąskotorowymi Ostrołęckimi.

Za odległość kilometrów	R u b r y k i			Za odległość kilometrów	R u b r y k i		
	D	E	F		D	E	F
	Groszy za 100 kg.				Groszy za 100 kg.		
1—5	21	19	17	54	47	41	38
6	21	19	17	55	48	42	38
7	21	19	17	56	48	42	39
8	22	20	17	57	50	42	39
9	22	20	18	58	50	43	39
10	22	21	19	59	51	44	40
11	23	21	19	60	51	44	41
12	23	21	19	61	51	44	41
13	24	22	20	62	52	45	41
14	24	22	20	63	52	45	41
15	25	23	21	64	52	45	42
16	25	23	21	65	53	46	42
17	25	23	21	66	53	46	42
18	26	24	22	67	54	47	43
19	26	24	22	68	54	47	44
20	27	25	23	69	55	48	44
21	27	25	24	70	56	49	45
22	28	26	24	71	56	49	45
23	29	27	25	72	57	49	45
24	30	27	25	73	57	50	45
25	31	28	26	74	58	50	46
26	31	28	26	75	58	51	46
27	32	28	26	76	58	51	46
28	33	29	27	77	58	51	47
29	33	29	27	78	58	52	48
30	34	30	28	79	60	52	48
31	35	30	28	80	60	53	49
32	36	31	28	81	60	53	49
33	36	32	29	82	61	54	49
34	37	32	29	83	62	54	50
35	38	33	30	84	62	54	50
36	38	34	30	85	62	55	51
37	39	34	31	86	62	55	51
38	39	35	31	87	63	55	51
39	40	35	32	88	63	57	52
40	40	36	32	89	63	57	52
41	40	36	32	90	64	58	53
42	42	36	33	91	64	58	53
43	42	37	33	92	64	58	53
44	42	37	34	93	65	59	53
45	43	38	34	94	66	59	53
46	43	38	35	95	66	60	54
47	44	38	35	96	67	60	54
48	44	39	36	97	67	60	55
49	45	39	36	98	68	60	56
50	45	40	37	99	68	60	56
51	46	40	37	100	69	61	57
52	46	40	37	101	69	61	57
53	47	41	38	102	70	61	57



- Poz. 305. Taryfa towarowa Górnośląskiej Kolei Wąskotorowej, obowiązująca od dnia 1 listopada 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 38, poz. 232).

Z dniem 1 sierpnia 1931 r. wprowadza się do taryfy powyższej następującą zmianę:

Na str. 26 w taryfie wyjątkowej Nr. 3 na przewóz rudy, cynku, koksu, dolomitu i piasku zwartymi pociągami, punkt 2 „Opłaty” zmienia się jak następuje:

„2. O p ł a t y. Za przesyłki całowagonowe rud cynku oraz przechodzącego z kolei normalnotorowej koksu, nadawane w składach całych pociągów o wadze pociągu najmniej 100 tonn netto, jak również za przesyłki całowagonowe dolomitu, piasku oraz ładowanego na stacjach górnośląskiej kolei wąskotorowej koksu, nadawane w składach całych pociągów o wadze pociągu najmniej 50 tonn netto, przewożne oblicza się według opłat, ustalonych dla załadowanego towaru, ze zniżką 5%”.

Nr. III/2/Tk/9117/31.

- Poz. 306. Taryfa Międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami T-wa Kolei Rzeszy Niemieckiej, kolei Lübeck — Büchen oraz kolei obszaru Saary z jednej strony a stacjami czeskosłowackich kolei państwowych z drugiej strony, obowiązująca od dnia 1 stycznia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 42, poz. 436).

Z dniem 1 sierpnia 1931 r. wchodzi w życie Dodatek I do Zeszytu I (Warunki przewozu) powyższej taryfy.

Dodatek ten, stanowiący załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń, jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika oraz w Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku po 0,40 zł za pojedynczy egzemplarz.

Nr. III/1/Os 8975/31.

- Poz. 307. Austrjacko-Polski Związek Kolejowy. Polsko-Austrjacka komunikacja węglowa. Międzynarodowa taryfa towarowa na przewóz węgla kamiennego oraz koksu gazowego jako przesyłek zwyczajnych, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 19, poz. 216).

W rozporządzeniu, ogłoszonym w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1931 Nr. 22, poz. 261, przestaje się mylnie podaną opłatę przewozową z grupy 28 do stacji Ludesch-Thüringen z „406” na „408”.

Nr. III/3/A/9084/31.

- Poz. 308. Polsko-Węgierski Związek Kolejowy. Międzynarodowa związkowa taryfa towarowa, zeszyt 2 na przewóz węgla kamiennego i koksu z węgla kamiennego oraz koksu gazowego, jako przesyłek zwyczajnych, obowiązująca od dnia 1 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 21, poz. 249).

Na str. 45 powyższej taryfy w relacji z grupy 39 do Budapest Angyalföld i t. d. prostuje się mylnie wydrukowaną opłatę przewozową z „286” na „266”.

Nr. III/3/A/8925/31.

- Poz. 309. Polsko-Węgierski Związek Kolejowy.

Z mocą obowiązującą od dnia 21 lipca 1931 r. do dnia 31 grudnia 1931 r. wprowadza się w ramach powyższego związku dla przesyłek szyn kolejowych wszelkiego rodzaju, jak również płyt podkładowych i zaciskowych, następujące niższe opłaty przewozowe:

Filerów za 100 kg.

- |                             |     |
|-----------------------------|-----|
| 1) z Ozd do Zdołbunowa      | 200 |
| 2) „ „ „ Ciecierz (Muszyna) | 93  |



## Warunki stosowania.

1) nadanie przesyłek, jako zwyczajnych za bezpośrednimi listami przewozowymi w zwar- tych grupach wagonów, o wadze najmniej 300 tonn netto i opłata przewoźnego najmniej za 10 000 kg wagi oddzielnej przesyłki;

2) przewiezienie w okresie ważności zniżki w wymienionych relacjach ogółem nie mniej jak 10.000 tonn, wysłanych przez jednego nadawcę.

Powyższe zniżone opłaty ważne są jedynie dla przesyłek przewożonych dalej do Z. S. R. R.

Nadawca powinien w pierwotnym liście przewozowym w rubryce: „oznaczenie towaru” umieścić wzmiankę: „Do dalszego przewozu na stację kolei Z. S. R. R.”.

Ponowne nadanie przesyłki powinno nastąpić w ciągu 2 dni, następujących po dniu za- wiadomienia odbiorcy o przybyciu przesyłki.

Zniżki stosuje się w drodze zwrotu na podstawie wtórników listów przewozowych, które powinny być przedstawione przez nadawcę Dyrekcji Król. Węgierskich Kolei Państwowych w Bu- dapeszcie najpóźniej do 31 marca 1932 r.

Wymienione wyżej zniżone opłaty przewozowe mogą być stosowane bezpośrednio przy uiszczeniu przewoźnego o ile strona interesowana złoży w Dyrekcji Król. Węgierskich Kolei Pań- stwowych w Budapeszcie odpowiednie zabezpieczenie.

Przewóz odbywa się:

ad. 1. przez Satoraljaúhely (Slovenské Nove Mesto — Vydraň / Łupków,

ad. 2. przez Hidasnemeti / Kehnec.

Nr. III/3/A/9223/31.

**Poz. 310. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi Gdynia i Gdańsk.** Taryfa towarowa na przewóz towarów pomiędzy stacjami portowymi Gdy- nia i Gdańsk z jednej strony a stacjami Rumuńskich Kolei Żelaznych z drugiej strony, obowiązująca od 1 sierpnia 1931 r.

Z dniem 1 sierpnia 1931 r. wchodzi w życie wymieniona wyżej taryfa.

Taryfa ta, jako załącznik do niniejszego numeru Dz. T. i Z. K. jest do nabycia:

w Polsce: w Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie (ul. Nowy-Świat 14, pokój 70-a) i Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwo- wych w Gdańsku i Stanisławowie.

w Rumunji: w Biroul de voiaj C. F. R., Bucuresti, Strada R. Poincare 21, po cenie na niej oznaczonej.

Nr. III/3. R. 9120/31.

**Poz. 311. Czeskosłowacko-Rumuński Związek Kolejowy.**

- 1) Taryfa na przewóz towarów pomiędzy stacjami czeskosłowackich kolei żelaznych z jednej strony a stacjami rumuńskich kolei żelaznych z drugiej strony, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 29, poz. 169 i Nr. 30, poz. 182).
- 2) Taryfa na przewóz węgla i koksu między stacjami czeskosłowackich kolei żelaznych z jednej strony a stacjami rumuńskich kolei żelaznych z drugiej strony, obowiązująca od dnia 1 września 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 28, poz. 280).

Termin ważności powyższych taryf, uchylonych rozporządzeniem, ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 23, poz. 296, przedłuża się aż do odwołania.

Nr. III/3/R/9094/31.

Minister Komunikacji: Kühn



**II. ZARZĄDZENIA i OBWIESZCZENIA.****a) Obwieszczenia.****P o l s k i e   K o l e j e   P a ń s t w o w e .**

- 1) W sprawie wstrzymania ładowania zwierząt z przeznaczeniem zagranicę na stacjach powiatu Stopnickiego.

Wskutek stwierdzenia zarazy pryszczycy, D. O. K. P. w Radomiu na podstawie rozporządzenia Województwa Kieleckiego wstrzymała od 7 lipca 1931 r., aż do odwołania, ładowanie na stacjach pow. Stopnickiego zwierząt racicowych, przeznaczonych na wywóz zagranicę.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 9 lipca 1931 r.

Nr. IV/3/5394/31.

- 2) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów-lodowni na stacji Grudziądz.

Ministerstwo Komunikacji zawiadamia, że wskutek wyczerpania się zapasów lodu w składzie stacji Grudziądz, z dniem 17 lipca 1931 r., aż do odwołania, wstrzymuje się przewidziane w Części I B § 90 taryfy towarowej napełnianie i uzupełnianie lodem wagonów-lodowni przez kolej na wspomnianą wyżej stację. Od tegoż terminu upoważnia się nadawców do bezpośredniego napełniania wagonów-lodowni lodem własnym.

Nr. IV/3/5486/31.

- 3) W sprawie wstrzymania ładowania zwierząt racicowych na stacjach niektórych powiatów w D. O. K. P. Gdańsk z przeznaczeniem na wywóz do Czechosłowacji i przez Czechosłowację.

Wskutek rozporządzenia Wojewody Pomorskiego, wydanego na podstawie przepisów policyjno-weterynaryjnych, D. O. K. P. w Gdańsku, zmieniając i uzupełniając zarządzenie swoje z 25/XI. 1930 r., ogłoszone w Nr. 40 Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych z dnia 15/XII. 1930 r. punkt 4, zarządziła wstrzymanie z dniem 11/VII. 1931 r. aż do odwołania, ładowania przesyłek zwierząt racicowych (bydła rogatego, świń, owiec i kóz) na stacjach powiatów: Brodnica, Chojnice, Gniew, Lubawa, Kościerzyna, Świecie, Tczew i Tuchola oraz na stacjach D. O. K. P. w Gdańsku, leżących w powiatach inowrocławskim i wyrzyskim województwa poznańskiego, z przeznaczeniem na wywóz do Czechosłowacji i przez Czechosłowację.

Przesyłki załadowane oraz znajdujące się już w drodze zostały zatrzymane i oddane do dyspozycji nadawców.

Minister Komunikacji zatwierdził powyższe zarządzenie w dniu 14 lipca 1931 r.

Nr. IV/3/5484/31.

- 4) W sprawie wstrzymania ładowania zwierząt racicowych z przeznaczeniem zagranicę na stacjach pow. Koneckiego.

Wskutek stwierdzenia zarazy pryszczycy, D. O. K. P. w Radomiu na podstawie rozporządzenia Województwa Kieleckiego wstrzymała od 10/VII 1931 r., aż do odwołania, ładowanie na stacjach powiatu Koneckiego zwierząt racicowych, przeznaczonych na wywóz zagranicę.

Minister Komunikacji zatwierdził powyższe zarządzenie w dniu 14 lipca 1931 r.

Nr. IV/3/5485/31

- 5) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Kolejowy kurs walut zagranicznych, ogłoszony w Nr. 30 Dz. T. i Z. K. z r. 1930, pozostaje bez zmiany.



WYKAZ PRACOWNIKÓW

1. Nazwisko

2. Stanowisko

3. Wzrost

4. Ciężar ciała

5. Wzrost

6. Ciężar ciała

7. Wzrost

8. Ciężar ciała

9. Wzrost

10. Ciężar ciała

11. Wzrost

12. Ciężar ciała

13. Wzrost

14. Ciężar ciała

15. Wzrost

16. Ciężar ciała

17. Wzrost

18. Ciężar ciała

19. Wzrost

20. Ciężar ciała

21. Wzrost

22. Ciężar ciała